

Informativo mensal para estrangeiros "Calendário de Nagoya" (versão em Português) Guia para Anúncios

O Centro Internacional de Nagoya tem publicado o "Calendário de Nagoya" como parte dos serviços de informações oferecidos por este centro.

O conteúdo do informativo varia conforme a época e os assuntos abordados são assuntos que podem vir a ser útil no cotidiano dos estrangeiros. Esse informativo tem o reconhecimento de grande parte dos estrangeiros que vivem na região.

Nomas de Publicação

1. Nome do informativo: Calendário de Nagoya (versão em Português);
2. Conteúdo: Informativo mensal voltado aos estrangeiros residentes, com avisos do Centro Internacional de Nagoya, informações sobre turismo, eventos, cotidiano, administração pública e outros;
3. Impressão: Todos os meses no dia 1º;
4. Quantidade: 4.000 unidades;
5. Locais onde são enviados: Balcão de informações turísticas, hotéis, aeroportos, instituições governamentais estrangeiras como consulados, imigração, nos setores de registro de estrangeiro das subprefeituras de Nagoya, estabelecimentos visitados por estrangeiros, sócios beneméritos do NIC, visitantes do balcão de informações do NIC e outros;
6. Forma de impressão: Tamanho A4;
7. Quantidade de páginas: 8, incluindo a folha de anúncios;
8. Idioma: Português;
9. Critérios para anúncio: Baseado nos critérios de anúncio do Centro Internacional de Nagoya; Será dado prioridade aos anúncios benéficos à gestão deste Centro, não sendo aceito anúncios que se enquadram total ou parcialmente em um dos itens abaixo:
 1. Do conteúdo do anúncio:

Que viola as leis; contrária à ordem e moral pública; violação dos direitos humanos; discriminação ou difamação moral; de natureza política ou religiosa; que impõe ideologias específicas; que calunia ou difama a outrem; não há clareza quanto ao responsável; não há clareza no conteúdo; difere com o fato; que é falso ou que possa ser interpretado erroneamente .
 2. Da empresa ou atividade da empresa:

Atividades de entretenimento para adultos ou similar, regulamentados no artigo 2º da lei (Decreto Lei número 122 de 1948) que regulamenta os negócios de entretenimento de adultos; atividades de empréstimo de dinheiro regulamentados no artigo 2º da lei (Decreto Lei número 32 de 1983) sobre a regulamentação dos negócios de empréstimo de dinheiro; empresas em processo de recuperação e ou reestruturação sob as leis de reabilitação civil (*Minji Saiseiho*)(Decreto lei número 225 de 1999) e da lei de reabilitação corporativa (*Kaisha Koseiho*)(Decreto lei número 154 de 2002); relacionados a contrato derivativo; prática similar ao exercício da medicina que não está determinado por lei; que não efetuaram reformas e melhorias mesmo após orientação dos órgãos administrativos; empresa ou empresário envolvido em problemas sociais; entre outros, que esteja infringindo a lei.
 3. Outros, que forem considerados impróprios para a sua divulgação
10. Inscrição: ♦ Deverá ser enviado juntamente com o anúncio pronto para a impressão, no tamanho padrão e efetuar o pagamento até o dia 1º, de dois meses anteriores ao mês do anúncio,.
♦ Deverá ser enviado através de e-mail (info@nic-nagoya.or.jp) ou ser entregue em dispositivo de armazenamento como CD.
Período de publicação: Mensalmente, até 1 ano (renovável)
11. Local do anúncio: A cargo do responsável do Calendário de Nagoya
12. Valor do anúncio: Conforme tabela anexa. Para o contrato anual com pagamento antecipado no valor total, será concedido desconto de 10%. A partir do 2º ano, 15% de desconto.
13. Forma de pagamento: Após a inscrição, deverá efetuar o pagamento antecipado conforme a fatura emitida pelo Centro Internacional de Nagoya, no prazo determinado na mesma. Não haverá devolução de pagamento do anúncio.
14. Outros: Alterações no conteúdo do anúncio deverá ser informado até o dia 20 de dois meses anteriores ao anúncio, enviando o novo anúncio pronto para o Centro Internacional de Nagoya. Em caso de rescisão de contrato, deverá ser informado até o dia 1º de dois meses anteriores ao anúncio.
Mais informações sobre o período de publicação, forma de pagamentos e outros, consulte:

**Centro Internacional de Nagoya
Divisão de Relações Públicas e Serviços de Informações
Responsável pelo Calendário de Nagoya**

〒450-0001 Nagoya-shi Nakamura-ku Nagono 1-47-1

Tel: (052) 581-0100 Fax: (052) 571-4673

info@nic-nagoya.or.jp

ナゴヤ カレンダー（ポルトガル語） 広告掲載料

“Calendário de Nagoya” (versão em Português)

2009.06

No.		Dimensões (altura X largura)		Contrato de 1 mês	Contrato de 1 ano	(valor mensal)
				<i>ienes</i>	<i>ienes</i>	<i>ienes</i>
1	Página Interna (Preto e branco)	Logotipo	3.5cm×3.5cm	2,000	21,600	1,800
2		1/8 de página	3.3cm×18cm	3,000	32,400	2,700
3			6.5cm×9cm			
4		1/4 de página	6.5cm×18cm	4,500	48,600	4,050
5	Página Interna (Colorido)	Logotipo	3.5cm×3.5cm	4,000	43,200	3,600
6		1/12 de	6.5cm×6cm	3,000	32,400	2,700
7		1/8 de página	3.3cm×18cm	5,000	54,000	4,500
8			6.5cm×9cm			
9		1/4 de página	6.5cm×18cm	9,000	97,200	8,100
10		1/2 de página	13.5cm×18cm	18,000	194,400	16,200
11	Página Inteira	27.5cm×18cm	36,000	388,800	32,400	
12	Capa Externa Posterior (Colorido)	1/12 de	6.5cm×6cm	3,000	32,400	2,700
13		1/8 de página	3.3cm×18cm	5,000	54,000	4,500
14			6.5cm×9cm			
15		1/4 de página	6.5cm×18cm	10,000	108,000	9,000
16		1/2 de página	13.5cm×18cm	20,000	216,000	18,000
17		Página Inteira	27.5cm×18cm	40,000	432,000	36,000
18	Capa Externa Frontal (Colorido)	Logotipo	3.5cm×3.5cm	10,000	108,000	9,000
19		1/12 de	6.5cm×6cm	6,000	64,800	5,400
20		1/8 de página	3.3cm×18cm	7,000	75,600	6,300
21			6.5cm×9cm			
22		1/4 de página	6.5cm×18cm	12,000	129,600	10,800

☆ Para os contratos de 1 ano, haverá desconto de 10%

☆ O anúncio em logotipo estará disposto na parte superior da página. O anúncio de 1/2 página estará disposto na parte inferior da página.

Ficha de Inscrição para anúncio no “Calendário de Nagoya”

「ナゴヤカレンダー(英語・ポルトガル語)」 広告掲載申込書

Data (ano/mês/dia): ____/____/____.

Centro Internacional de Nagoya

Presidente do Conselho de Administração: Sr. Masao Hanai

(Dados do Requerente)

Endereço:

Nome da organização:

Representante:

®(carimbo)

Venho por meio desta solicitar a inclusão do anúncio no Calendário de Nagoya, conforme os dados abaixo.

Li e estou de acordo com os termos e condições especificados no Guia de Anúncios.

Período do Anúncio	De: _____(ano) _____(mês) à _____(ano) _____(mês)		
Nome e contato do representante	Nome: TEL () FAX () E-mail :		
Tipo de anúncio Confira a lista de valores anexa e informe o número do anúncio correspondente.	Inglês		Exemplo: №.6 Logo
	Português		Exemplo: №2 3.3×18cm
Forma de pagamento	Mitsubishi Tokyo UFJ Ginko Nagoya Ekimae Shiten Número da conta: (普通) 2119494 Nome da conta: Zaidanhoujin Nagoya Kokusai Center Koukoku-ryo shunyu-guchi 三菱東京 UFJ 銀行 名古屋駅前支店 普通 2 1 1 9 4 9 4 口座名 : 財団法人 名古屋国際センター広告料収入口		